

国际贸易权益确认书

TRADE RIGHTS & OBLIGATIONS CONFIRMATION

甲方（出口商） / Party A (Exporter)

名称 / Name: GuangZhou NASN POWER Co., Ltd
5th floor, Taizhou Business Center,
地址 / Address: Xinhua Avenue, HuaDu District,
Guangzhou, Guangdong, China
联系人 / Contact: Peter
WhatsApp: +86 181 4860 1862

乙方（进口商） / Party B (Importer)

名称 / Name: Excellent New Energy Resources
(Philippines) Co., Ltd.
地址 / Address: Warehouse 7, 6 Compound Road,
IRC Compound, Paso De Blas,
Valenzuela City
联系人 / Contact: Rachel Flores
WhatsApp: +63 936 041 9357

商品信息 / Goods Description

商品名称 / Name	描述 / Description	单价 / Price	数量 / Qty	小计 / Subtotal
Charging pile 320KW	Ultra Fast EV Charging Station 1 Input Voltage:400V AC Per plug max output Current:250A Output Voltage Range:200~1000V DC Power: 320kW CCS1 plug*2 with 5m cables Gross weight:530KG HS code:8504409999	10680	10	106800

总金额 / Total: USD 106800

交易补充信息 / Additional Trade Information

首付比例 / Deposit: 50%

尾款比例 / Balance: 50%

出发港口 / Port of Loading: Port of Shenzhen

目的港 / Destination Port: Valenzuela City Port

注明信息 / Additional Notes

Bank information (Bank transfer charge paid by buyer) Beneficial Bank Information as below: Beneficial Name:GUANGZHOU NASN POWER Co., Ltd. Bank name: DBS Bank (Hong Kong) Limited ADD:11th Floor, The Center, 99 Queen's Road Central, Central, Hong Kong Swift Code:DHBKHKHH (DHBKHKHHXXX * If 11 characters are required) Account No.:79969000212227

第一条 目的 / Purpose

本确认书用于确认甲乙双方在国际贸易合作中的主要权利、义务及签署安排。

This Confirmation records the main rights, obligations, and signing arrangement for the parties' international trade cooperation.

第二条 双方权利与义务 / Rights and Obligations of Both Parties

甲方权利 / Party A Rights

- 按约收款 / Receive agreed payment
- 要求按期付款 / Require timely payment
- 追究违约责任 / Claim breach liability

乙方权利 / Party B Rights

- 收取合格货物 / Receive conforming goods
- 取得必要单据 / Receive required documents
- 就不符货物索赔 / Claim for non-conforming goods

第三条 保密条款 / Confidentiality

双方应对合作中获知的商业信息、价格、客户资料及其他保密信息承担保密义务。

Each party shall keep confidential business information, pricing, customer data, and other confidential information learned through the cooperation.

第四条 违约责任 / Breach of Contract

任何一方违反本确认书或相关贸易安排并造成损失的，应依法承担相应赔偿责任。

A party that breaches this Confirmation or related trade arrangement and causes loss shall bear corresponding compensation liability.

第五条 争议及不可抗力 / Disputes and Force Majeure

争议应先友好协商；不可抗力导致无法履行时，受影响方应及时通知对方。

Disputes shall first be resolved by consultation. If force majeure prevents performance, the affected party shall promptly notify the other party.

第六条 协议生效 / Effectiveness

本确认书自双方通过 WhatsApp 授权验证完成在线签署之日起生效，电子签署与纸质签署具有同等法律效力。

This Confirmation shall become effective upon completion of online signing through WhatsApp authorization verification by both parties. Electronic signing shall have the same legal effect as physical signing.

本文件通过 WhatsApp 授权验证完成在线签署 / Signed Online via WhatsApp Authorization

甲方和乙方通过 WhatsApp 验证身份并点击签署后完成电子签署，无需打印或盖章。

Party A and Party B complete electronic signing after WhatsApp identity verification and clicking Sign. Printing or stamping is not required.

